THE STORY OF JEWAD; A ROMANCE

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649110452

The story of Jewad; a romance by 'Ali 'Aziz

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd. Cover @ 2017

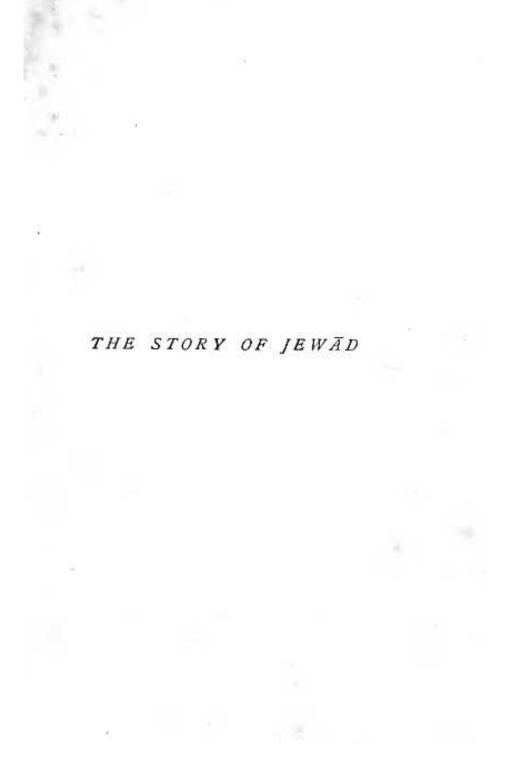
This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com



THE STORY OF JEWAD; A ROMANCE

Trieste



THE

STORY OF JEWAD

A ROMANCE

BY

'Alī 'Azīz Efendi "the Cretan

TRANSLATED FROM THE TURKISH

в٧

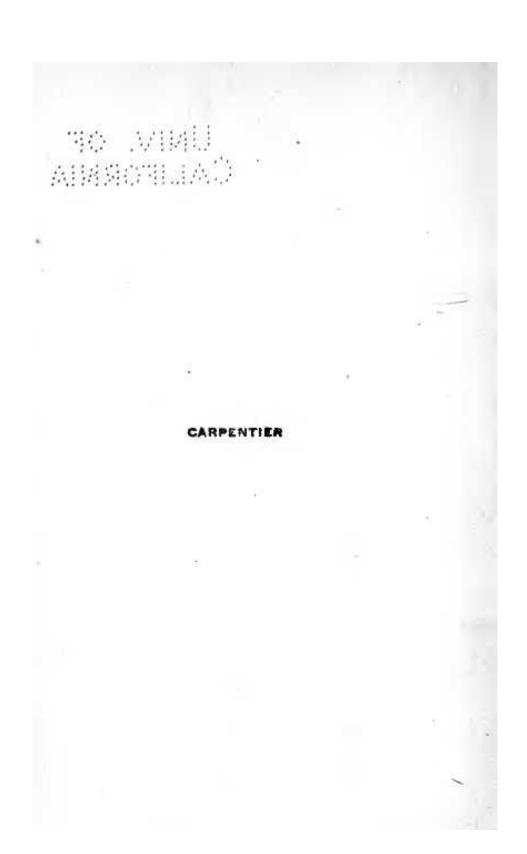
E. J. W. GIBB, M.R.A.S.

MENBRE DE LA SOCIÉTÉ ASIATIQUE DE PARIS; AUTHOR OF Ottoman Porma, ETC.



GLASGOW WILSON & McCORMICK, SAINT VINCENT STREET

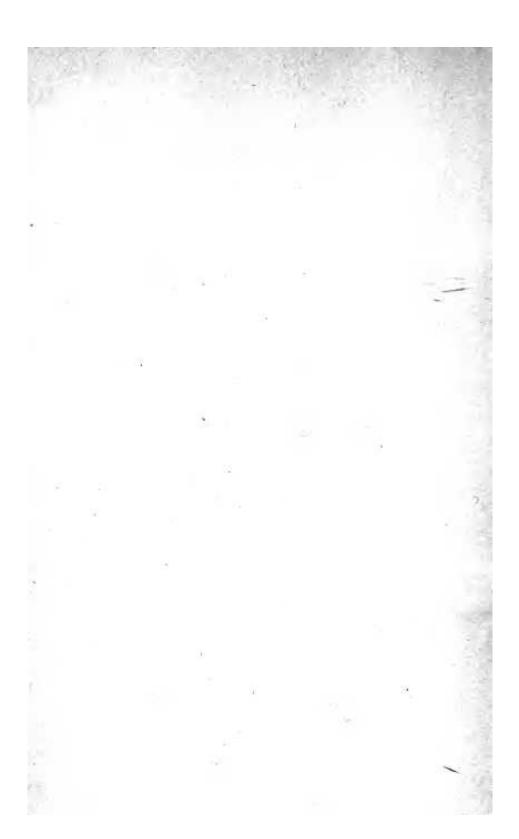
1884



CONTENTS.

Preface			¥.)	2.465		32	Page vii
The Story	of Tev	väd	1	10			r
·····································	tory of		'Ali S		20 28		18
The Story					32	-	30
The S	tory of	Mon	la En	nīn		×	36
The Story	of Jes	vād—	-Cont	inued	3		53
The S	tory of	Fera	h-Nā:	, the c	laugh	nter	
	of the	King	of Cl	nina	11	63	75
Th	e Stor	y of I	Choja	'Abdu	1-Ilah	1 .	81
The S	tory o	f Fer	ah-Na	iz—Ca	ntin	ued	128
The Story	of Jev	wād—	-Cont	inued			129
The S	tory to	ld by	Jew	ād to	Iklib	u-7-	
	Mulk	12	100	<u>.</u>	640	32	141
Th	e Stor	y of S	shābū	r and l	Hum	ā.	145
The S	tory to	ld by	Jewā	id—Ca	mtin	ued	159
The Story of Ghazanfer and Rāhila							168
The Story told by Jewad-Concluded							183
The Story	of Je	wād-	-Cont	inued		33	184
The S	tory of	Qara	a Kha	ın			223
The Story	of Je	wād—	-Conc	luded			232

588743



PREFACE.

PREFIXED to the little volume from which the following tale has been extracted, is a short notice to the effect that on the back of the manuscript from which the book was printed, were a few lines stating that 'Alī 'Azīz Efendi of Crete completed his Mukhayvalat-i Ledun-i Ilahi in the year of the Hijra 1211 (A.D. 1796-7), that he died two years later in 1213 (1798-9), while on a diplomatic mission in Prussia, that he was eminent in mysticism, philosophy, and all the sciences, that he compiled several treatises on these, containing likewise the convincing solutions he afforded to the difficult questions propounded by European savants; but that his heirs, ignorant of the value of his writings, destroyed all save a few which fell into the hands of certain of his friends who could

PREFACE.

appreciate their worth, and who in consequence gave them to the world.

The volume entitled Mukhayyalat-i Ledun-i Ilahi, a name which may be rendered by 'Phantasms from the Divine Presence,' consists of three distinct stories, each styled a Mukhayyal or 'Phantasm.' All three have several secondary tales, as is the case in so many Eastern works of fiction. The first Mukhayyal consists for the most part of a series of incidents taken from various romances in The Thousand and One Nights, and woven together into a connected whole. There is little alteration in the tales as here presented, save in the proper names. The second and longest Mukhayyal is the story of Jewad. The third, a very good story, contains the wonderful adventures of an Egyptian prince called Nājī-bi-'llāh and his son Dil-i Agāh.

The collection seems to have been made with the view of exalting the Occult Sciences as practised by the Dervishes. In the first tale Prince Asīl, by virtue of a talisman, be-

viii.